地獄のエンジン
JIGOKU NO ENJIN
1
CHAPTER 4
TRANSLATOR: SIULIZ
PROOFREADER: BEALOVELY LADY
CLEANER: KOUHAI
TYPESETTER: BEALOVELY LADY
QC&R: HEMONY
HTTP://SHOUJOSENSE.COM

Fourth Hell

chirp...
HEY
WAKE UP, KOMACHI...
MM.. GOOD MO-
drip
drip..
K-

SFX: NAKED
This week, Enra appeared as my next door neighbor.
He has already made my home his own.
WHERE'RE THE TOWELS?
KYAAAA!!
Dripping wet from head to toe!
HOW CAN YOU JUST WALK INTO SOMEONE'S HOUSE AND TAKE A BATH?!
MASTER ENRA!
FLOAT
THERE'S SOMETHING HAPPENING WITH THE YAMA SCROLL
YOU'LL DISTURB THE NEIGHBORS IF YOU TALK SO LOUDLY
YOU'RE ANNOYING.
And he's getting harder to please..
YOU DON'T HAVE THE RIGHT TO SAY THAT !!

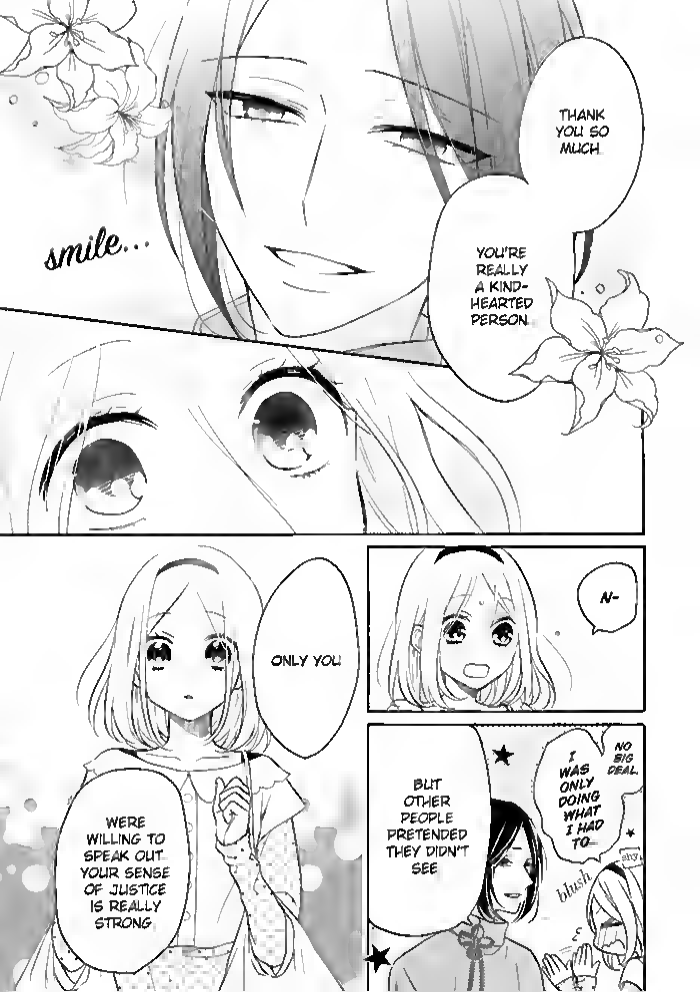
What?
TCH.
SOME-ONE'S TAKEN THE LEAD...
I WAS LOOKING THROUGH IT JUST NOW
AND I SAW THAT THERE WERE NAMES THAT'RE CROSSED OUT WITH BLACK INK
ENRA?! WHEN DID YOU...
IDIOT
DO YOU THINK I HAVE THE TIME FOR THAT?
MASTER ENRA'S BROTHERS DID THEM
BROTH-ERS
INCLU-DING ME THERE'S 5 OF US
That many?!
BUT OF COURSE MASTER ENRA IS THE MOST SUITABLE CANDIDATE TO BE THE NEXT KING OF HELL
BUT
I'M WORRIED THAT WE ARE FALLING BEHIND RIGHT NOW...
Yama has other children besides Enra?!

startled
OUCH!
IT'S NOT MY FAULT...
Aah,
IT'S ALL BECAUSE THIS PERSON'S LET TWO SINNERS GET AWAY.
freeze
ENRA?!
The wound from before...!
smirk
I'M JUST MESSING WITH YOU
...
This bastard...
SINCE I STILL HAVE YOU,
OH, WELL
YOU JUST WORK HARD ON STAYING AT THE TOP OF THE LIST
Hahaha!

Who's the more evil one here?!
LET'S SEE... DAD AND MOM ARE ON A TRIP RIGHT NOW, SO THE PORTION FOR THREE...
WOW! THE TOMATOES ARE SO CHEAP...
realize
AH... THAT ENRA...
Without knowing it, I automatically included those two!!
You can't give in to them, Komachi!
薬
AH...

Wound Cure
...
GIVE US YOUR MONEY, NOW!!
GO TO HELL!
WHAT ARE YOU SAYING?!
YOU'RE ANNOYING!
Could that be...
SFX: PUSH
ARE YOU OKAY?
run run
HURTS...
Tch.
!!
LET'S GO!
STOP RIGHT THERE!
WHAT ARE YOU DOING?!

AH.. I'M FINE...
BY THE WAY, MAY I ASK YOU..
WHO WERE THOSE PEOPLE JUST THEN?
WHY WERE THEY LOOKING FOR ME..?
Could it be that he doesn't realize he was... being mugged?
WHAT IS YOUR NAME?
The color of his eyes is rare...
Is he a foreigner?
HM? I'M TAKAMURA KOMACHI
TAKA-MURA KO-MACHI
I SEE

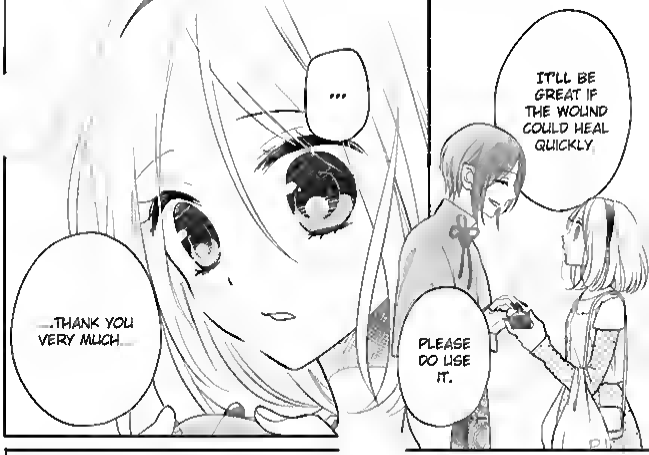

smile...
THANK YOU SO MUCH.
YOU'RE REALLY A KIND-HEARTED PERSON.
N-
NO BIG DEAL.
I WAS ONLY DOING WHAT I HAD TO.
BUT OTHER PEOPLE PRETENDED THEY DIDN'T SEE
blush
ONLY YOU.
WERE WILLING TO SPEAK OUT. YOUR SENSE OF JUSTICE IS REALLY STRONG.

How long has it been since someone treated me like a good person..?!
HEY, SINNER
WHEN ARE YOU GOING TO LET YOUR REAL SELF SHOW?
RIGHT, RIGHT
Lately, that is how I have been treated!

But for some reason, this person looks familiar.
O.o

takes off
!!
WAIT!!
HEY, WAIT!!
WHAT ARE YOU DOING?!

NOTHING
THE PLACE I WAS HIT BACK THEN JUST HURTS A LITTLE...
I WANT TO PUT SOME OINTMENT ON IT
AH, YES THIS OINTMENT HAS BEEN PASSED DOWN FROM GENERATION TO GENERATION IN MY FAMILY.
YOU ONLY NEED TO PUT A LITTLE ON AND ANY INJURY WILL BE HEALED!
I GET IT, I GET IT! HURRY UP AND PUT YOUR CLOTHES BACK ON!
chatter
chatter
I've only just met him and I've already found out that...
this person is even more easy-going than Enra ...!!
NOW THEN,
LET ME GIVE YOU THIS.
TAKE IT AS A TOKEN OF GRATITUDE
HOW CAN I?!
IT'S OKAY! AND IT'S SO VALUABLE...
IT'S NO BIG DEAL
BECAUSE YOU NEED IT TOO, RIGHT?
EH?


IT'LL BE GREAT IF THE WOUND COULD HEAL QUICKLY.
...
PLEASE DO USE IT.
...THANK YOU VERY MUCH...

Eh?

But why?

SFX: TURN
BY THE WAY, WHAT IS YOUR NAME...
How did he know I wanted to buy some ointment...
...EH?

SFX: IRRITATED...
TOO SLOW!
MY PATIENCE HAS DRIED UP, YOU TURTLE.
HOW ARROGANT OF YOU TO MAKE MASTER ENRA WAIT!
THIS TOMATO IS NICE!
Search
Search
WAIT! DON'T JUST LOOK THROUGH IT!
THERE'S NO CHOCO-LATE?
Furious
Kneel down!
Doing whatever he wants ...
EH? WHAT'S THIS?
pull
GIVE ME YOUR ARM.
OH... THAT'S...

YOUR WOUND
BECAUSE IT STILL HASN'T FULLY HEALED AFTER SO LONG...
I HEARD THIS WORKS REALLY WELL...
SO...
startled
...YOU BOUGHT IT FOR ME...?
...blush

SFX SUDDEN!!
I...
I DIDN'T SAY I WENT TO BUY IT FOR YOU!
BECAUSE YOU'RE ALWAYS THREATENING ME WITH IT, SO I WANTED IT TO DISAPPEAR SOONER!
I-
I'LL GO BUY CHOCO-LATE!
SO... UM...
SFX DASH
SHE REALLY IS NOISY...
REALLY...
NOT CUTE AT ALL...

!
SFX SWOOSH
WHAT?
THE WOUND HAS ALREADY ...!
MASTER ENRA, THIS JAR...!
KOMACHI!
WHERE DID SHE GET THIS...?
realize
IT HAS THE YAMA LOGO ON IT!

THANK YOU FOR YOUR PATRONAGE
EH... THAT ENRA...
HM?
Those...
gangsters from earlier?!
ARE YOU TWO OKAY?!
SHAKE IT OFF AND PULL YOURSELVES UP.
appear

To be continued in Volume 2

ENRA IN HELL

あとがき

ここにたどりつくまで
はじめまして
『地獄の生活』
〜巻を読んで頂き
ありがとうございます！
うれしい
よ
よ
よ
よ

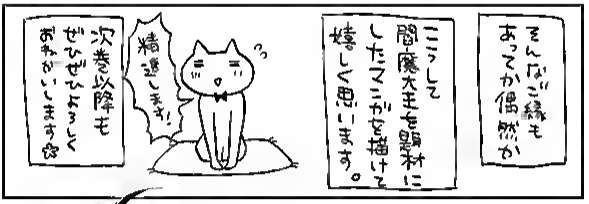
さてこのマンガ、
中学生時代から
地獄や死後の世界
からオカルトだものに
興味があり、
ここに至って調べておりました。
ぼう
八大地獄
ルニシアって誰？
絶対みんなも通る道だと思っていたのに
そうでなかった時の傷跡
常識じゃないの!?

そして高まる
閻魔熱…
エンマ
大王！！

という訳で
大阪にある
金剛寺にも
突撃してきました。
ピッ
パネルがあって
地獄度チェックが
できる（近代的）
中にほ大王と
鬼たちがいて
地獄映像が流れる
コワ〜
「ほとけのくに」
もあったよ。

地獄体験ができる珍スポット!!

オススメです
←地獄の釜の蓋が
開こえる石



★ざっくりキャラ紹介★

エンラ　オレさまエンラさま。
生活能力は皆無。
さいげんなく学校生活をエンジョイしている。

小町　六法全書で鍛えた腕力。
家事はオールマイティでこなす。
眉間にシワをよせるクセを直したい。

煩煩　目に光がない。
体内ブラックホール能力搭載。

Thanks!!!
・担当さま
コミックス制作に関わってくださったみなさま
・久賀流さま
・権田原さま
・安斎かりんさま
家族&友人ズ
・ここまで読んでくださったあなたさま。

Twitter → @shimadachieee

すごくのえんらくん 1

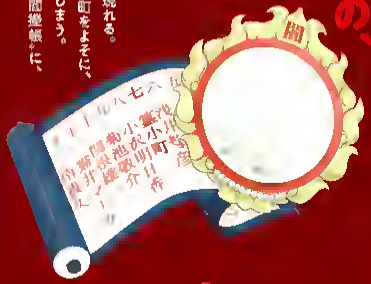
おれさまは
エンラ
ENRAの大王の
息子なんだぞ
すごいんだぞ
おこったおれさまは
おおこわいんだ
このおれが
ぜんぜんこわくねぇって
ゆうのか!!
もた…
もた……
まずは
おすそわけ
くっ…
ふっ……
エンラ様!
ENRA
あっ
しっ

ぢごくのエンラくん 2

ほら見ろ！
あの男がこんなに！！！
一 あ
二 い
三 う
四 え
五 お
六 かきくけこ
七 さしすせそ
イラッ
ぐぬぬ
ぜんぶ
ぴかー？
くるくるくるくる
ヘニャ
エンラ様ぁぁ
しししししし

閻魔大王の息子
正義の少女
が贈る

逃げるか 消されるかの、
とまどき ヘルズファンタジー



「弱気を助け、悪を挫く」をモットーに育った高校生・閻小町。
そんな彼女の前に、
ある日、閻魔大王の息子・エンラが現れる。
出会いがしらにキスをされ、無く小町をよそに、
エンラは小町を地獄へ連れていってしまう。
未来の罪人が記されているという"閻魔帳"に、
小町の名前があるというのだ。
だが、小町は閻魔帳が間違っていると猛批判。
かくして、閻魔帳が絶対でないことを証明するため、
小町はそれを実証することになるのだが……。

THE FIRST VOLUME

本書（電子版）に掲載されているコンテンツ（ソフトウェア／プログラム／データ／情報を含む）の著作権およびその他の権利は、すべて株式会社KADOKAWAおよび正当な権利を有する第三者に帰属しています。
法律の定めがある場合または権利者の明示的な承諾がある場合を除き、これらのコンテンツを複製・転載、改変・編集、翻案・翻訳、公衆送信（送信可能化を含む）・再配信、販売・頒布、貸与等に使用することはできません。

SYLPH COMICS

地獄のエンラ（1）

2015年9月19日　発行

著者　島田ちえ

発行者　塚田正晃
発行　株式会社KADOKAWA
〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3
03-3238-8746（営業）
http://www.kadokawa.co.jp/
プロデュース　アスキー・メディアワークス
〒102-8584 東京都千代田区富士見1-8-19
03-5216-8037（編集）

© 2015 CHIE SHIMADA

※2015年9月25日発行のシルフコミックス『地獄のエンラ（1）』初回1話づつ掲載